



Decreto del Direttore n.

**Oggetto: Affidamento diretto servizio di traduzione catalogo Acqua Granda alla ditta Global Voices srl di Milano P.I 09801890964
CIG: ZCA30CD691 CUP: H72F16000760006**

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO

- VISTO** lo Statuto di Ateneo in particolare l'art. 26 "Funzioni dirigenziali" ed il Titolo III Capo I in materia di organizzazione dei dipartimenti;
- VISTO** il Regolamento per il funzionamento del Dipartimento di Management approvato con D.R. n. 177/2018 del 01/03/2018 ed in particolare l'art. 5 comma 6 e art. 10
- VISTO** il D.Lsl 50/2016 e s.m.i.;
- VISTO** il Regolamento per l'Amministrazione, la finanza e la contabilità con particolare riferimento all'art. 29 relativo alla liquidazione delle spese e conservazione della documentazione;
- VISTO** il budget del Dipartimento 2021 approvato dal Consiglio del Dipartimento nella seduta del 21.10.2020 e successive variazioni;
- VISTO** il bilancio di previsione 2021 approvato dal Consiglio di Amministrazione nella seduta del 13.12.2020;
- VISTO** il Regolamento di Ateneo per l'acquisizione di forniture, servizi e lavori di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, adottato con Decreto del Direttore Generale n. 752 prot. n. 49591 del 23 ottobre 2017;
- VISTO** l'art. 1, c. 2, lett. a) DL 76/2020 convertito in legge n. 120 dell'11/9/20, che prevede, sino al 31/12/2021 l'affidamento diretto per servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a 75.000 euro;
- VISTO** il proprio DDir n. 719/2020 prot. 55345/2020, con cui la segretaria dott.sa Sonia Pastrello è nominata Responsabile Unico del Procedimento per affidamenti di forniture e servizi del dipartimento di Management;
- VISTA** la richiesta del prof. Massimo Warglien di un servizio di traduzione dall'inglese all'italiano per la pubblicazione del catalogo Acqua Granda a valere sui fondi MAN.ODYCCEUS;
- VISTO** i preventivi delle ditte:
- Global Voices srl - P.I.: I 09801890964 di euro 2616,00 più IVA
 - Lexitrad di Ivor Coward C.F.: CWRVNL62M29Z114Y di euro 3800/4200 più IVA
 - Logos Italia srl P.I.: 2018930368 di euro 3564,00 più IVA
- RITENUTO** l'offerta della ditta Global Voices srl economicamente vantaggiosa;
- VISTA** l'anticipata n. 11137 progetto MAN.ODYCCEUS Voce Coan A.C. 06.08.23 – servizi di traduzione – a copertura della spesa;
- VISTO** la circolare n.1/2020 del Direttore Generale e l'art.4 del D.L. 126/2019 "Semplificazione in materia di acquisti funzionali alle attività di ricerca come modificato dalla legge di conversione 159/2019 e dato atto che il presente acquisto è destinato ad attività di ricerca per il quale non vi è obbligo di ricorso alle convenzioni CONSIP e MEPA;
- VISTO** che per i servizi richiesti è possibile derogare all'obbligo del ricorso al mercato elettronico della pubblica amministrazione in quanto la spesa per la fornitura è inferiore ad euro 5.000,00 iva esclusa

- VISTA** la dichiarazione della Ditta Global Voices srl in ordine al possesso dei requisiti di cui all'art. 80 del D.Lgs. 50/2016 e alla tracciabilità dei pagamenti del 23.02.2021;
- VISTA** la dichiarazione che non ha dipendenti ed è in regola con i versamenti dei contributi;
- VISTA** la Visura Camerale della Camera di Commercio di Milano Monza Brianza Lodi documento n. PV4663412 del 24.02.2021;
- VERIFICATA** la regolarità della richiesta e della documentazione presentata;
- DICHIARATO** di aver ottemperato a tutte le disposizioni normative e regolamentari che disciplinano i pagamenti in oggetto;

DECRETA

- Art. 1** Di affidare per le motivazioni in premessa indicate il servizio di traduzione alla ditta Global Voices srl di Milano per l'importo di euro 2616,00 più IVA;
- Art. 2** Di autorizzare la spesa di euro 2616,00 più IVA;
da imputare al progetto MAN.ODYCCEUS alla voce Coan A.C. 06.08.23 – Servizi di Traduzione;

La Direttrice del Dipartimento
Prof.ssa Anna Comacchio

VISTO: IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO AMMINISTRATIVO
Dott.ssa Sonia Pastrello